CONTRATO N° 333/2016.

LA GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO DE GUAIRA, domiciliada en las calles Gral. Díaz y San Roque González de la Ciudad de Villarrica, representado en este acto por **RODOLFO FRIEDMANN ALFARO**, con Cédula de Identidad N° 1.009.116, en su calidad de Gobernador, por una parte; y por la otra, la firma **ENGINEERING S.A. RUC Nº 80047025-7,** representado por de **JUAN ANDRES CAMPOS CERVERA ARROYO**, con documento de identidad Nº 2.041.220, domiciliado en Ruta Capitán Andrés Insfran N° 1570 esq. Lara Castro de la Ciudad de Luque, convienen en celebrar el presente Contrato en el marco de la **LICITACION PÚBLICA NACIONAL Nº 06/2016 ID N° 314788 "PERFORACION DE POZOS ARTESIANOS EN LA CIUDAD DE VILLARRICA"**, la que se regirá por las siguientes cláusulas:

1. OBJETO.

OBRA DE PERFORACIÓN DE POZOS ARTESIANOS EN LA CIUDAD DE VILLARRICA.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(g) Las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(h) La Oferta y la lista de cómputo métrico;
(i) El desglose y los análisis de los precios unitarios (Cuando se citen como documentos contractuales en las **CEC)**
(j) Reglamentos o normas técnicas generales aplicables a los tipos de trabajos objeto del Contrato y otros documentos similares referidos en las **CEC.**

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los documentos que forman parte integral del contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones de la Carta de Invitación, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en esta.

GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE GUAIRA - CULTURA DE TRADICIONES - Villarrica - Paraguay

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 500, objeto del gasto específico 520 F.F. 30.

Presupuesto General de la Nación, por la suma de **Gs. 1.498.250.000 (Guaraníes Un mil cuatrocientos noventa y ocho millones doscientos cincuenta mil)**.

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 314788.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de licitación pública nacional N° 06/2016, convocado por la Gobernación del Guairá, según resolución N° 2361/2016. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 2811/2016.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será hasta la Recepción Definitiva a partir de la suscripción del mismo.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

1	2	3	4	5	6	7
Item* No	**Código de Catálogo***	**Descripción***	**Unidad de Medida***	**Cantidad***	**Precio unitario** (IVA incluido)**	**Precio Total** (IVA incluido)**
		Pozo N° 1				
1	72102303-001	Estudios Hidrogeologicos	GL	1	8.000.000	8.000.000
2	72102303-001	Traslado de maquinaria e instalación de equipos, herramientas y materiales hasta el sitio de la obra	GL	1	13.000.000	13.000.000
3	72102303-001	Perforación del hoyo, con inyección de lodo bentonítico, diámetro 12 1/4",	m	150	490.000	73.500.000
4	72102303-001	Entubado, engravado, desarrollo y limpieza del pozo	m	150	43.000	6.450.000
5	72102303-001	Provisión y colocación de tubería de PVC aditivado- P150 - DN 150 mm., tramos de 4m.	m	114	330.000	37.620.000
6	72102303-001	Provisión y colocación de tubos filtros de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm, abertura 0,75 mm, tramos de 4m.	m	36	380.000	13.680.000
7	72102303-001	Provisión y colocación de tapón de fondo de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm,	UNI	1	500.000	500.000
8	72102303-001	Provisión de grava seleccionada de 0,8 a 1,2 mm	M3	6	1.200.000	7.200.000
9	72102303-	Provisión y colocación de tubo de acero sin costura, para soporte de	m	1,2	1.700.000	2.040.000

	001	electrobomba, diám.: 8"				
10	72102303-001	Provisión y colocación de centralizadores metálicos galvanizados de 12 1/4" x 6"	UNI	8	150.000	1.200.000
11	72102303-001	Provisión y colocación de tapón metálico diámetro 8" c/ candado	UNI	1	200.000	200.000
12	72102303-001	Ejecución de aislación vertical y sello sanitario.	m	20	150.000	3.000.000
13	72102303-001	Ejecución de losa hormigón de 1,0 mts x 1,0 mts x0,30mts.	UNI	1	732.000	732.000
14	72102303-001	Ejecución de perfilaje eléctrico del pozo.	m	150	45.000	6.750.000
15	72102303-001	Ejecución de prueba de bombeo.	Hs	48	281.250	13.500.000
16	72102303-001	Ejecución de análisis de calidad de agua	GL	1	2.300.000	2.300.000
17	72102303-001	Gestiones y registro del pozo perforado en la SEAM	GL	1	2.300.000	2.300.000
18	72102303-001	Fabricación y colocación de placa metálica identificadora del pozo	GL	1	500.000	500.000
19	72102303-001	Provision de electrobombas sumergibles y accesorios electricos	GL	1	34.000.000	34.000.000
20	72102303-001	Construccion de Caseta con tablero de mando y Provision de Equipo dosador	GL	1	40.000.000	40.000.000
21	72102303-001	Cercado perimetral	GL	1	12.000.000	12.000.000
22	72102303-001	Cartel de Obra	GL	1	1.200.000	1.200.000
23	72102303-001	Conexión del pozo a la red de agua de la Essap	GL	1	19.978.000	19.978.000
		Pozo N° 2				
24	72102303-001	Estudios Hidrogeologicos	GL	1	8.000.000	8.000.000
25	72102303-001	Traslado de maquinaria e instalación de equipos, herramientas y materiales hasta el sitio de la obra	GL	1	13.000.000	13.000.000
26	72102303-001	Perforación del hoyo, con inyección de lodo bentonítico, diámetro 12 1/4",	m	150	490.000	73.500.000
27	72102303-001	Entubado, engravado, desarrollo y limpieza del pozo	m	150	43.000	6.450.000
28	72102303-001	Provisión y colocación de tubería de PVC aditivado- P150 - DN 150 mm., tramos de 4m.	m	114	330.000	37.620.000
29	72102303-001	Provisión y colocación de tubos filtros de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm, abertura 0,75 mm, tramos de 4m.	m	36	380.000	13.680.000
30	72102303-001	Provisión y colocación de tapón de fondo de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm,	UNI	1	500.000	500.000
31	72102303-001	Provisión de grava seleccionada de 0,8 a 1,2 mm	M3	6	1.200.000	7.200.000
32	72102303-001	Provisión y colocación de tubo de acero sin costura, para soporte de electrobomba, diám.: 8"	m	1,2	1.700.000	2.040.000
33	72102303-001	Provisión y colocación de centralizadores metálicos galvanizados de 12 1/4" x 6"	UNI	8	150.000	1.200.000
34	72102303-001	Provisión y colocación de tapón metálico diámetro 8" c/ candado	UNI	1	200.000	200.000
35	72102303-001	Ejecución de aislación vertical y sello sanitario.	m	20	150.000	3.000.000
36	72102303-001	Ejecución de losa hormigón de 1,0 mts x 1,0 mts x0,30mts.	UNI	1	732.000	732.000
37	72102303-001	Ejecución de perfilaje eléctrico del pozo.	m	150	45.000	6.750.000
38	72102303-001	Ejecución de prueba de bombeo.	Hs	48	281.250	13.500.000

39	72102303-001	Ejecución de análisis de calidad de agua	GL	1	2.300.000	2.300.000
40	72102303-001	Gestiones y registro del pozo perforado en la SEAM	GL	1	2.300.000	2.300.000
41	72102303-001	Fabricación y colocación de placa metálica identificadora del pozo	GL	1	500.000	500.000
42	72102303-001	Provision de electrobombas sumergibles y accesorios electricos	GL	1	34.000.000	34.000.000
43	72102303-001	Construccion de Caseta con tablero de mando y Provision de Equipo dosador	GL	1	40.000.000	40.000.000
44	72102303-001	Cercado perimetral	GL	1	12.000.000	12.000.000
45	72102303-001	Cartel de Obra	GL	1	1.200.000	1.200.000
46	72102303-001	Conexión del pozo a la red de agua de la Essap	GL	1	19.978.000	19.978.000
		Pozo N° 3				
47	72102303-001	Estudios Hidrogeologicos	GL	1	8.000.000	8.000.000
48	72102303-001	Traslado de maquinaria e instalación de equipos, herramientas y materiales hasta el sitio de la obra	GL	1	13.000.000	13.000.000
49	72102303-001	Perforación del hoyo, con inyección de lodo bentonítico, diámetro 12 1/4",	m	150	490.000	73.500.000
50	72102303-001	Entubado, engravado, desarrollo y limpieza del pozo	m	150	43.000	6.450.000
51	72102303-001	Provisión y colocación de tubería de PVC aditivado- P150 - DN 150 mm., tramos de 4m.	m	114	330.000	37.620.000
52	72102303-001	Provisión y colocación de tubos filtros de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm, abertura 0,75 mm, tramos de 4m.	m	36	380.000	13.680.000
53	72102303-001	Provisión y colocación de tapón de fondo de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm,	UNI	1	500.000	500.000
54	72102303-001	Provisión de grava seleccionada de 0,8 a 1,2 mm	M3	6	1.200.000	7.200.000
55	72102303-001	Provisión y colocación de tubo de acero sin costura, para soporte de electrobomba, diám.: 8"	m	1,2	1.700.000	2.040.000
56	72102303-001	Provisión y colocación de centralizadores metálicos galvanizados de 12 1/4" x 6"	UNI	8	150.000	1.200.000
57	72102303-001	Provisión y colocación de tapón metálico diámetro 8" c/ candado	UNI	1	200.000	200.000
58	72102303-001	Ejecución de aislación vertical y sello sanitario.	m	20	150.000	3.000.000
59	72102303-001	Ejecución de losa hormigón de 1,0 mts x 1,0 mts x0,30mts.	UNI	1	732.000	732.000
60	72102303-001	Ejecución de perfilaje eléctrico del pozo.	m	150	45.000	6.750.000
61	72102303-001	Ejecución de prueba de bombeo.	Hs	48	281.250	13.500.000
62	72102303-001	Ejecución de análisis de calidad de agua	GL	1	2.300.000	2.300.000
63	72102303-001	Gestiones y registro del pozo perforado en la SEAM	GL	1	2.300.000	2.300.000
64	72102303-001	Fabricación y colocación de placa metálica identificadora del pozo	GL	1	500.000	500.000
65	72102303-001	Provision de electrobombas sumergibles y accesorios electricos	GL	1	34.000.000	34.000.000
66	72102303-001	Construccion de Caseta con tablero de mando y Provision de Equipo dosador	GL	1	40.000.000	40.000.000
67	72102303-001	Cercado perimetral	GL	1	12.000.000	12.000.000
68	72102303-001	Cartel de Obra	GL	1	1.200.000	1.200.000

69	72102303-001	Conexión del pozo a la red de agua de la Essap	GL	1	19.978.000	19.978.000
		Pozo N° 4				
70	72102303-001	Estudios Hidrogeologicos	GL	1	8.000.000	8.000.000
71	72102303-001	Traslado de maquinaria e instalación de equipos, herramientas y materiales hasta el sitio de la obra	GL	1	13.000.000	13.000.000
72	72102303-001	Perforación del hoyo, con inyección de lodo bentonítico, diámetro 12 1/4",	m	150	490.000	73.500.000
73	72102303-001	Entubado, engravado, desarrollo y limpieza del pozo	m	150	43.000	6.450.000
74	72102303-001	Provisión y colocación de tubería de PVC aditivado- P150 - DN 150 mm., tramos de 4m.	m	114	330.000	37.620.000
75	72102303-001	Provisión y colocación de tubos filtros de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm, abertura 0,75 mm, tramos de 4m.	m	36	380.000	13.680.000
76	72102303-001	Provisión y colocación de tapón de fondo de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm,	UNI	1	500.000	500.000
77	72102303-001	Provisión de grava seleccionada de 0,8 a 1,2 mm	M3	6	1.200.000	7.200.000
78	72102303-001	Provisión y colocación de tubo de acero sin costura, para soporte de electrobomba, diám.: 8"	m	1,2	1.700.000	2.040.000
79	72102303-001	Provisión y colocación de centralizadores metálicos galvanizados de 12 1/4" x 6"	UNI	8	150.000	1.200.000
80	72102303-001	Provisión y colocación de tapón metálico diámetro 8" c/ candado	UNI	1	200.000	200.000
81	72102303-001	Ejecución de aislación vertical y sello sanitario.	m	20	150.000	3.000.000
82	72102303-001	Ejecución de losa hormigón de 1,0 mts x 1,0 mts x0,30mts.	UNI	1	732.000	732.000
83	72102303-001	Ejecución de perfilaje eléctrico del pozo.	m	150	45.000	6.750.000
84	72102303-001	Ejecución de prueba de bombeo.	Hs	48	281.250	13.500.000
85	72102303-001	Ejecución de análisis de calidad de agua	GL	1	2.300.000	2.300.000
86	72102303-001	Gestiones y registro del pozo perforado en la SEAM	GL	1	2.300.000	2.300.000
87	72102303-001	Fabricación y colocación de placa metálica identificadora del pozo	GL	1	500.000	500.000
88	72102303-001	Provision de electrobombas sumergibles y accesorios electricos	GL	1	34.000.000	34.000.000
89	72102303-001	Construccion de Caseta con tablero de mando y Provision de Equipo dosador	GL	1	40.000.000	40.000.000
90	72102303-001	Cercado perimetral	GL	1	12.000.000	12.000.000
91	72102303-001	Cartel de Obra	GL	1	1.200.000	1.200.000
92	72102303-001	Conexión del pozo a la red de agua de la Essap	GL	1	19.978.000	19.978.000
		Pozo N° 5				
93	72102303-001	Estudios Hidrogeologicos	GL	1	8.000.000	8.000.000
94	72102303-001	Traslado de maquinaria e instalación de equipos, herramientas y materiales hasta el sitio de la obra	GL	1	13.000.000	13.000.000
95	72102303-001	Perforación del hoyo, con inyección de lodo bentonítico, diámetro 12 1/4",	m	150	490.000	73.500.000
96	72102303-001	Entubado, engravado, desarrollo y limpieza del pozo	m	150	43.000	6.450.000
97	72102303-001	Provisión y colocación de tubería de PVC aditivado- P150 - DN 150 mm., tramos de 4m.	m	114	330.000	37.620.000

98	72102303-001	Provisión y colocación de tubos filtros de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm, abertura 0,75 mm, tramos de 4m.	m	36	380.000	13.680.000
99	72102303-001	Provisión y colocación de tapón de fondo de PVC aditivado - P150 - DN 150 mm,	UNI	1	500.000	500.000
100	72102303-001	Provisión de grava seleccionada de 0,8 a 1,2 mm	M3	6	1.200.000	7.200.000
101	72102303-001	Provisión y colocación de tubo de acero sin costura, para soporte de electrobomba, diám.: 8"	m	1,2	1.700.000	2.040.000
102	72102303-001	Provisión y colocación de centralizadores metálicos galvanizados de 12 1/4" x 6"	UNI	8	150.000	1.200.000
103	72102303-001	Provisión y colocación de tapón metálico diámetro 8" c/ candado	UNI	1	200.000	200.000
104	72102303-001	Ejecución de aislación vertical y sello sanitario.	m	20	150.000	3.000.000
105	72102303-001	Ejecución de losa hormigón de 1,0 mts x 1,0 mts x0,30mts.	UNI	1	732.000	732.000
106	72102303-001	Ejecución de perfilaje eléctrico del pozo.	m	150	45.000	6.750.000
107	72102303-001	Ejecución de prueba de bombeo.	Hs	48	281.250	13.500.000
108	72102303-001	Ejecución de análisis de calidad de agua	GL	1	2.300.000	2.300.000
109	72102303-001	Gestiones y registro del pozo perforado en la SEAM	GL	1	2.300.000	2.300.000
110	72102303-001	Fabricación y colocación de placa metálica identificadora del pozo	GL	1	500.000	500.000
111	72102303-001	Provision de electrobombas sumergibles y accesorios electricos	GL	1	34.000.000	34.000.000
112	72102303-001	Construccion de Caseta con tablero de mando y Provision de Equipo dosador	GL	1	40.000.000	40.000.000
113	72102303-001	Cercado perimetral	GL	1	12.000.000	12.000.000
114	72102303-001	Cartel de Obra	GL	1	1.200.000	1.200.000
115	72102303-001	Conexión del pozo a la red de agua de la Essap	GL	1	19.978.000	19.978.000
						1.498.250.000

Gs. 1.498.250.000 (Guaraníes Un mil cuatrocientos noventa y ocho millones doscientos cincuenta mil). -

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

El plazo de ejecución de la obra será de 45 (cuarenta y cinco) días calendarios, contados a partir del día siguiente de la recepción por parte de la Contratista de la orden de inicio de la obra emitida por el Fiscal de Obras de la Contratante. El lugar de las Obras será dentro del Ejido Urbano de la Ciudad de Villarrica.

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art.

37 f, Ley N° 2051).

No se otorgará anticipo alguno en este procedimiento.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).

El porcentaje de la **Garantía de Cumplimiento de Contrato** será de *10%* del monto total contratado.

El período de validez de la Garantía de Cumplimiento de Contrato será de 180 días, contados a partir de la fecha de suscripción del contrato.

11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

"PERFORACION DE POZOS ARTESIANOS EN LA CIUDAD DE VILLARRICA"

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P. Sección VII. Anexos 81

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato

GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE GUAIRA · GUAIRA · CUNA DE TRADICIONES · Villarrica - Paraguay

engineering s.a

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Villarrica, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Villarrica, República del Paraguay, a los 18 días del mes de noviembre de 2.016.

JUAN ANDRES CAMPOS CERVERA ARROYO
PROVEEDOR

GOBIERNO DEPARTAMENTAL DEL GUAIRA
GUAIRA
CULTURA DE TRADICIONES
Villarrica - Paraguay

DON RODOLFO FRIEDMANN ALFARO
GOBERNADOR DE GUAIRA

engineering s.a.
80047015-7